



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
28 June 2013
Russian
Original: English

Шестьдесят седьмая сессия

Пятый комитет

Пункт 171 повестки дня

Финансирование Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали

Проект резолюции, представленный Председателем Комитета после неофициальных консультаций

Финансирование Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев записку Генерального секретаря о порядке финансирования Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

ссылаясь на резолюцию 2100 (2013) Совета Безопасности от 25 апреля 2013 года, которой Совет учредил эту миссию и в которой он просил Генерального секретаря влить в состав Миссии Отделение Организации Объединенных Наций в Мали, возложив на Миссию с 25 апреля 2013 года ответственность за решение порученных Отделению задач, и постановил далее, что переход полномочий от Международной миссии под африканским руководством по поддержке Мали к Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали произойдет 1 июля 2013 года и что с этого момента Многопрофильная миссия приступит к выполнению своего мандата, определенного в пунктах 16 и 17 вышеупомянутой резолюции, на первоначальный 12-месячный период,

1. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам², с учетом положений настоящей резолюции и просит Генерального секретаря обеспечить их полное выполнение;

¹ A/67/863.

² A/67/877.



2. *соглашается* с пунктом 10 доклада Консультативного комитета и подтверждает пункт 2 своей резолюции 49/250 от 20 июля 1995 года;

3. *принимает к сведению* пункты 11 и 13 доклада Консультативного комитета;

4. *предлагает* Генеральному секретарю рассмотреть возможность подготовки бюджета Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года на основе стандартизированной модели финансирования, принимая во внимание накопленный опыт, и просит Генерального секретаря представить подробный анализ применения этой модели в первом докладе об исполнении бюджета Миссии;

5. *постановляет* не утверждать создание одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) в Отделе финансирования операций по поддержанию мира Департамента по вопросам управления Секретариата и постановляет также, что остальные должности, которые Генеральный секретарь предлагает создать в целях выполнения функций по поддержке в Центральных учреждениях, должны финансироваться со вспомогательного счета для операций по поддержанию мира;

Смета на период с 25 апреля по 31 декабря 2013 года

6. *уполномочивает* Генерального секретаря открыть специальный счет для Миссии в целях учета поступлений и расходов в связи с деятельностью Миссии;

7. *уполномочивает также* Генерального секретаря принимать обязательства в связи с финансированием Миссии в период с 25 апреля по 30 июня 2013 года на общую сумму, не превышающую 83 690 200 долл. США, и принимать обязательства в связи с финансированием Миссии в период с 1 июля по 31 декабря 2013 года на общую сумму, не превышающую 366 774 500 долл. США, с учетом суммы в размере 83 690 200 долл. США, ранее утвержденной Консультативным комитетом на период с 25 апреля по 30 июня 2013 года в соответствии с положениями раздела VI ее резолюции 64/269 от 24 июня 2010 года;

8. *постановляет* утвердить сумму в размере 3 845 200 долл. США (3 602 500 долл. США в чистом выражении) и 22 должности временного персонала общего назначения на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года, которые подлежат финансированию со вспомогательного счета для операций по поддержанию мира;

Финансирование полномочий на принятие обязательств

9. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 75 321 180 долл. США на период с 25 апреля по 30 июня 2013 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 67/239 от 24 декабря 2012 года, с учетом шкалы взносов на 2013 год, установленной в ее резолюции 67/238 от 24 декабря 2012 года;

10. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 9 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 769 300 долл. США, представляющих собой сметные поступления по плану налогообложения персонала, утвержденные для Миссии на период с 25 апреля по 30 июня 2013 года;

11. *заявляет о своем намерении* зачесть начисленные взносы сверх суммы расходов за период с 25 апреля по 30 июня 2013 года в счет пропорционально распределенной между государствами-членами суммы или их непогашенных обязательств, относящихся к финансовому периоду, начинающемуся 1 июля 2013 года, и в этой связи просит Генерального секретаря представить на рассмотрение Генеральной Ассамблеи в ходе основной части ее шестьдесят восьмой сессии ведомость расходов за период с 25 апреля по 30 июня 2013 года;

12. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 330 097 050 долл. США на период с 1 июля по 31 декабря 2013 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 67/239, с учетом шкалы взносов на 2013 год, установленной в ее резолюции 67/238;

13. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 12 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 3 661 500 долл. США, представляющих собой сметные поступления по плану налогообложения персонала, утвержденные для Миссии на период с 1 июля по 31 декабря 2013 года;

14. *предлагает* вносить добровольные взносы в целевые фонды Организации Объединенных Наций, учрежденные для финансирования Миссии;

15. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят восьмой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали».